FEDERAL STATE BUDGETARY EDUCATIONAL INSTITUTION OF HIGHER EDUCATION "ROSTOV STATE MEDICAL UNIVERSITY" MINISTRY OF HEALTH OF THE RUSSIAN FEDERATION

Faculty on Training Foreign Students, Residents and Postgraduates

APPROVED by

Head of the educational program

/Belousova E.S. / (signature) (FULL NAME)

«____»____2024

WORK PROGRAM OF THE DISCIPLINE

_____Language of Medical Science_____

Specialty <u>31.05.01</u> General Medicine

Mode of education <u>face-to-face</u>

Rostov on Don 2024 Work program of the discipline "Language of Medical Science" by specialty 31.05.01 "General Medicine" was considered at the meeting of the Russian Language Department No 1

Minutes of the meeting № 1 from August 30, 2024.

Head of Department _____ I.A. Tropina

Library Director: "Agreed"

«___» ____ 2024 г. _____ I.A. Kravchenko

1. INTRODUCTORY PART

The purpose and objectives of the discipline acquisition.

The goal of mastering the discipline "Language of Medical Science" is for foreign students to master the Russian language as a means of communication to the extent necessary and sufficient to solve communicative problems in the educational and professional sphere within the framework of the first level of proficiency in RFL.

This goal is achieved by developing key competencies in foreign students in the field of the discipline being studied:

- language (linguistic) competence;

- speech competence;

- communicative competence in all types of speech activities (listening, reading, speaking and writing).

Course objectives:

- to help students master the Russian language as a means of communication in the educational and professional sphere;

 to give an idea of the system of the language being studied in terms of the scientific style of speech and teach how to use this system in the process of professional speech activity;

- to form a terminological base of scientific medical vocabulary;

- to develop the speech abilities of students in the process of mastering the language of their specialty;

- to develop motivation for further mastery of the Russian language as a means of professional communication.

II. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

II. REQUIREMENTS FOR THE RESULTS OF MASTERING THE DISCIPLINE

The process of studying the discipline is aimed at developing the following competencies in accordance with the Federal State Educational Standard of Higher Education and the EP of Higher Education in the specialty 31.05.01 "General Medicine":

2.1. Universal:

UC-4 the ability to apply modern communication technologies, including in a foreign language(-s), for academic and professional interaction, the achievement indicators of which are:

• AI 1 UC-4 the ability to use verbal and nonverbal means of communication and to choose the most effective ones for academic and professional interaction;

• AI 2 UC-4 the ability to observe generally accepted norms of communication and to express opinion (judgment), as well as in discussion, dialogue, etc.;

• AI 3 UC-4 the ability to communicate in a foreign language in the process of academic and professional interaction, to use medical terminology, in a foreign language(-s) as well;

• AI 4 UC-4 the ability to use modern information and communication tools and technologies.

As a result of mastering the discipline, the student must:

Know the language material characteristic of the educational and professional sphere of communication:

- at the phonetic level: pronunciation of polysyllabic words; continuous pronunciation of combinations of consonants in general scientific and terminological vocabulary, as well as at the junction of words; pronunciation of word forms, prepositional-case forms, subject-predicate, passive constructions, complex prepositions;

- at the lexical level, at least 1,300 lexical units;

- at the word-formation level: word formation of nouns, adjectives, verbs, compound words and words with related units;

– at the grammatical level:

morphology:

a) the main meanings of cases characteristic of the scientific style of speech;

b) the use of short forms of adjectives, characteristic of the scientific style of speech; use of adjectives in terminological phrases;

c) features of the use of verb forms in the scientific style of speech;

syntax: types of simple and complex sentences characteristic of the scientific style of speech; composition and subordination in simple and complex sentences.

Be able to

- use the studied phonetic, lexical, morphological, syntactic units in various types of speech activity (reading, writing, listening, speaking) in accordance with the speech situation;

- carry out verbal communication in the educational and professional sphere and types of speech activities (reading, writing, listening, speaking) in accordance with communicative needs.

a) in listening: understand by ear information presented in the form of a monologue statement of an informative and explanatory nature (the topic of the text, its main content, the main information of its semantic parts);

b) in reading: understand the topic, problem and main content of the educational and scientific text read; main and secondary information of individual semantic parts, logical, cause-and-effect relationships between them and conclusions; use different types of reading (studying, browsing and searching);

c) in writing: compose a written statement of a reproductive and productive nature based on a text read or listened to; make a plan for the text you read; write down key fragments of the text read or listened to, definitions of concepts, conclusions, etc., using text compression techniques, accepted methods of abbreviating words and symbolism.

d) in speaking: convey the content of a read educational and scientific text based on the proposed questions or plan; take part in a dialogue-questioning based on the text read, understand the communicative intention of the interlocutor and adequately respond to his remarks.

Possess the language, speech and actual communicative material necessary to solve communicative problems relevant for the educational and professional sphere of communication:

- to name the object;
- to report the presence of an object;
- to give a definition of an object/concept;
- to give a classification of objects;
- to describe an object, process, phenomenon;
- to describe the process of observation and research;
- to give various characteristics of an object, event, phenomenon;
- to describe the composition, structure, properties of the object;
- to describe changes in the state of objects;
- express the connection and dependence between objects;
- describe the sequence of actions to obtain the desired result;
- describe the position, location, habitat of the object;
- describe the application, use, purpose, functions of the object.

III. THE PLACE OF THE DISCIPLINE IN THE STRUCTURE OF EP HE

3.1. The discipline "Language of Medical Science" refers to the part formed by the participants in educational relations and is a variable discipline. The training of foreign students is carried out on the basis of continuity of knowledge and skills acquired as a result of mastering the course "Russian as a Foreign Language". It is a prerequisite for subsequent study of professional disciplines in Russian.

IV. CONTENT AND STRUCTURE OF THE DISCIPLINE

Labor intensity of the discipline in ZET 5 in hours 180

4.1. Sections of the discipline studied in 2, 3 semesters.

		Number of hours							
N⁰ sectio	n Section –	Total	Contact work					ISW	
		Totai	L	S		PW	LW		
		Sei	nester	2					
1	Medical and biological sciences	90		0	0	48	;	0	42
-	Form of interim credit certification								
		Se	nester	3					
	Organs and body systems	90		0	0	48	;	0	42
2	Form of interim certification		credit						

4.2. Contact work. Practical lessons.

N⁰ secti on	№ PR	Topic of practical classes	Number of hours	Forms of current control
		2 semester		
1	1-3	Analysis of educational-scientific text «Medical and biological sciences (review)»	9	Lexical-grammatical exercises. Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.
	4-6	Analysis of educational-scientific text «Anatomy»	9	Lexical-grammatical exercises. Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.
	7-8	Analysis of educational-scientific text «Microbiology»	6	Lexical-grammatical exercises. Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.
	«Physiology» Answ conte		Lexical-grammatical exercises. Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.	

	11-13	Analysis of educational-scientific text «Histology»	9	Lexical-grammatical exercises. Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.				
	14-15	Analysis of educational-scientific text «Parts of the face and body»	6	Lexical-grammatical exercises. Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.				
	16	Thematic test control «Medical and biological sciences».	3	Test control.				
	Total fo	or the semester: 48 hours						
		3 semester						
2	1-2	Analysis of educational-scientific text «Organs and body systems (review)»	6	Lexical-grammatical exercises. Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.				
	3-4	Analysis of educational-scientific text "The location of organs and organ systems in the human body". Analysis of educational-scientific text «Liver».	6	Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.				
	5-6	Analysis of the educational-scientific text "Musculoskeletal system". Analysis of educational-scientific text «Skeleton».	6	Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.				
	7	Analysis of educational-scientific text «Bones. Structure of bones. Muscles».	3	Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.				
	8-9	Analysis of educational-scientific texts «Cardiovascular system», «Heart», «Blood circulation».	6	Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.				
	10-11	Analysis of educational-scientific text «Respiratory system».	6	Answers to the questions on the content of the read text. Oral monologic statement based on the text.				
	12-13	Analysis of educational-scientific text «Digestive system».	6	Answers to the questions on the content of the read text. Checkup of the plan and summary made. Oral monologic statement based on the text.				
	14-15	Analysis of educational-scientific text «Genitourinary system».	6	Answers to the questions on the content of the read text. Checkup of the plan and summary made. Oral monologic statement based on the text.				
	16	Test control on the topics «Organs and body systems: musculoskeletal system, cardiovascular system, respiratory system, digestive system, genitourinary system».	3	Test control.				
	Total fo	or the semester: 48 hours						
	Total f	or the course: 96 hours						

4.3. Independent work of students.

Nº	Type of independent work of students	Number						
section		of hours						
	Semester 2							
1	Preparation for classes, preparation for current	42	Oral and written express-					
	control. Lexical-grammatical exercises. Reading the		questioning. Oral dialogic and					
	texts of scientific style of speech. Answering the		monologic statements. Answers to					
	questions to the texts. Making up the plan and the		the questions on the content of the					
	summary of the text. Retelling the texts. Preparation		read text. Oral monologic statement					
	of oral monologic statement on the topic of the text.		based on the text.					
	Semester 3							
2	Preparation for classes, preparation for current	42	Oral and written express-					
	control. Lexical-grammatical exercises. Reading the		questioning. Oral dialogic and					
	texts of scientific style of speech. Answering the		monologic statements. Answers to					
	questions to the texts. Making up the plan and the		the questions on the content of the					
	summary of the text. Retelling the texts. Preparation		read text. Oral monologic statement					
	of oral monologic statement on the topic of the text.		based on the text.					

V. ASSESSMENT FUND FOR CURRENT CONTROL AND INTERMEDIATE CERTIFICATION

The fund of assessment tools for determining the level of competence formation as a result of mastering the discipline is an application to the work program.

VI. EDUCATIONAL AND METHODOLOGICAL SUPPORT OF THE DISCIPLINE

6.1. Printed publications.

- 1. Раннева Н.А. Язык медицинской науки: практический курс : учебное пособие для иностранных учащихся / Н.А. Раннева, И.М. Ярославская, И.А. Асадулаева; под ред. С.В. Шлыка, Г.Ш. Гафиятуллиной. М.: Русский язык. Курсы, 2023. 264 с. 100 экз.
- 2. Раннева Н.А. Язык будущей специальности. Медико-биологический профиль : Учебное пособие для иностранных учащихся подготовительных факультетов вузов / Н.А. Раннева, Л.П. Донскова; под ред. С.В. Шлыка, Г.Ш. Гафиятуллиной. Москва: Русский язык, 2019. 296 с. 320 экз.
- 3. Язык клинической медицины: учебное пособие / И.А. Тропина, Н.В. Лучкина, С.А. Мирзоева [и др.]; ФГБОУ ВО РостГМУ Минздрава России. – Ростов-на-Дону: Изд-во РостГМУ, 2020. – 199 с. – 4, ЭК. – Доступ из ЭБ РостГМУ.
- 4. Петров В.И. Русско-английский медицинский словарь-разговорник / В.И. Петров, В.С. Чупятова, С.И. Корн. 4-е изд., стереотип. Москва: Изд-во Русский язык, 2000. 596с. 1 экз.

6.2. Internet resources.

	Online Educational Resources					
		the resource				
1	Электронная библиотека РостГМУ. – URL:	Unlimited				
	http://109.195.230.156:9080/opacg/	access				
2	Консультант студента [Комплекты: «Медицина. Здравоохранение. ВО»,	Unlimited				
	«Медицина. Здравоохранение СПО», «Психологические науки», к отдельным	access				
	изданиям комплектов: «Гуманитарные и социальные науки», «Естественные и					
	точные науки» входящих в «ЭБС «Консультант студента»] : Электронная					
	библиотечная система. – Москва : ООО «Консультант студента» URL:					
	https://www.studentlibrary.ru + возможности для инклюзивного образования					
3	Национальная электронная библиотека URL: <u>http://нэб.pф/</u>	Virtual				
		reading room				
		at the library				
4	Российское образование : федеральный портал URL: <u>http://www.edu.ru/</u> . –	Open access				
	Новая образовательная среда.					
5	Мир врача : профессиональный портал [информационный ресурс для врачей и	Open access				
	студентов] URL: <u>https://mirvracha.ru (поисковая система Яндекс).</u> Бесплатная					
	регистрация	0				
6	DoctorSPB.ru : информсправ. портал о медицине [для студентов и врачей]	Open access				
7	URL: <u>http://doctorspb.ru/</u>	0				
8	Президентская библиотека : сайт URL: <u>https://www.prlib.ru/collections</u> Русский врач : сайт [новости для врачей и архив мед. журналов] / ИД	Open access				
0	гусский врач : сайт [новости для врачей и архив мед. журналов] / ид «Русский врач» URL: <u>https://rusvrach.ru/</u>	Open access				
9	Meduniver.com Все по медицине : сайт [для студентов-медиков] URL:	Open access				
	www.meduniver.com					
10	Министерство здравоохранения Российской Федерации : офиц. сайт	Open access				
	URL: <u>https://minzdrav.gov.ru (поисковая система Яндекс)</u>					
11	Всемирная организация здравоохранения : офиц. сайт URL:	Open access				
4 -	http://who.int/ru/					
12	Министерство науки и высшего образования Российской Федерации :	Open access				
	офиц. сайт URL: <u>http://minobrnauki.gov.ru/ (поисковая система Яндекс)</u>					
13	Словари и энциклопедии на Академике URL: <u>http://dic.academic.ru/</u>	Open access				
14	Официальный интернет-портал правовой информации URL: <u>http://pravo.gov.ru/</u>	Open access				
15	Образование на русском : образовательный портал / Гос. ин-т рус. яз. им.	Open access				
	A.C. Пушкина URL: <u>http://pushkininstitute.ru/</u>					

VII. MATERIAL AND TECHNICAL SUPPORT OF THE DISCIPLINE

7.1. Educational and laboratory equipment.

Equipped classrooms for students' work. Tables for grammatical topics.

Illustrative material: situational pictures; illustrations to lexical topics for monologue utterance.

Presentation material on grammatical and regional topics. Test tasks on the topics studied.

7.2. Technical and electronic means.

Portable tape recorders. MFP, PC, monitors. DVD player, videos.